



EXPLORADORES

DESCUBRE LOCMARIA CON MAOUT



VILLES
& PAYS
D'ART &
D'ANCIEN
DIRE

A PARTIR DE 6 AÑOS



ROUTE DE PONT-L'ABBÉ

RUE AUGUSTE GOY

QUAI DE L'ODET

ALLÉE DE LOC-MARIA

PLACE DU STIVEL

RUE DU STIVEL

QUAI NEUF

MUSÉE DE LA FAÏENCE (Museo de la loza)

SQUARE DES ACADIENS

ÉCOLE DE BRODERIE PASCAL JAOUEN (Escuela de Bordado Pascal Jaouen)

RUE MAX JACOB

CITÉ DU GAZ

(Barrio del gas)

JARDIN MÉDIEVAL (Jardin medieval)

ÉGLISE DE LOC-MARIA ET CLOÎTRE (Iglesia de Locmaria y claustro)

CHEMIN DE HALAGE

RUE DU COMMANDANT AVRIL

ALLÉE DU BANELLOU

BOULEVARD LOUIS LE GUENNEC



¿Listo para ayudar a Maout y Loutig?

Cada juego corresponde a un lugar notable del barrio de Locmaria. Una vez en el lugar, responde a un enigma. La respuesta te permitirá obtener una letra que deberás tachar al final del cuaderno. ¡Eso te indicará el lugar donde se encuentran los padres de Loutig!

1

LA PASARELA DEL CAP-HORN

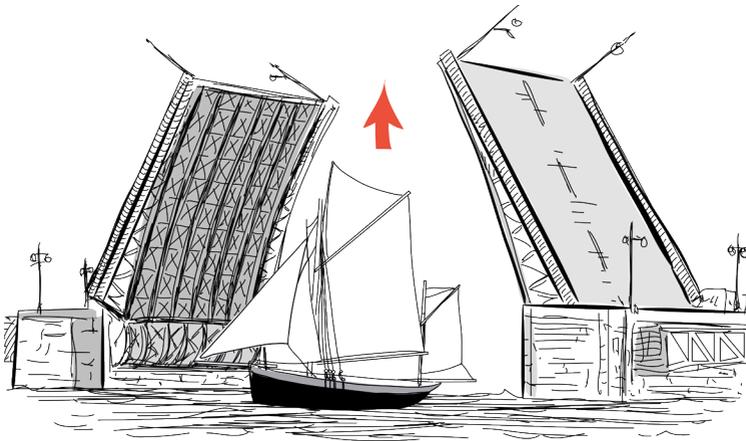


*¡Eh! Soy Théodore, el barquero.
En mi barca, los obreros de las fábricas de
loza cruzaban de una orilla a la otra.*

*En 1954 se inauguró una pasarela. Pero los
barcos debían poder seguir navegando por
el Odet.*

¿Cómo crees que pasaban?

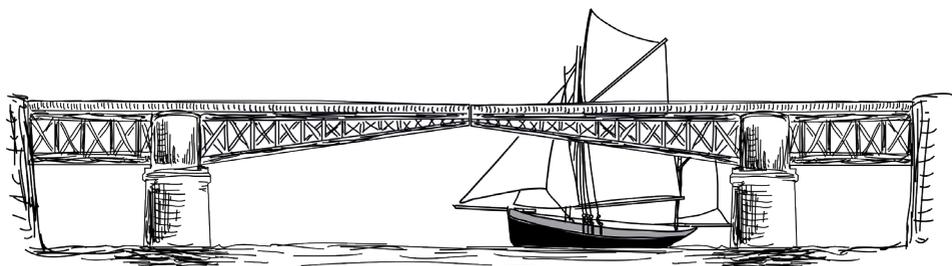
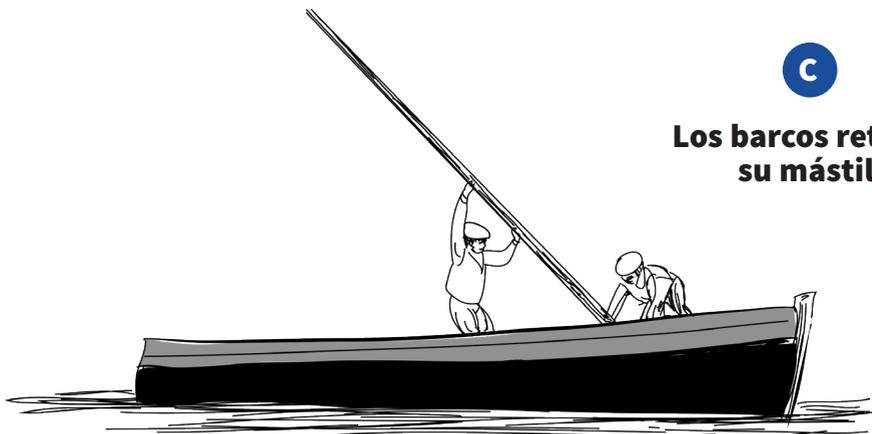
Para saberlo, observa el tablero (parte sobre la cual se anda), los pilares (partes que sostienen al tablero) y la altura del agua.



H El puente se levanta

C

Los barcos retiran su mástil



E El puente gira sobre un eje



¿Sabías que?

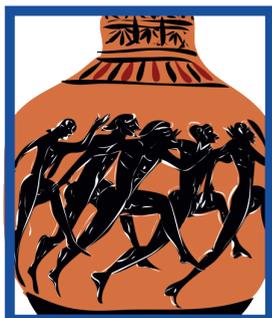
El proyecto de construcción de la pasarela, iniciado en 1925, tardó dos décadas en realizarse. ¡Los habitantes de Quimper, cansados de esperar, la llamaron “Deseada” y hasta le escribieron una canción!

2

EL MUSEO DE LA LOZA

Soy pintora sobre loza en una de las manufacturas de Locmaria. Mira los objetos en los escaparates.

¿Qué motivo no existe en la loza Quimper ?



F

Los personajes de perfil sobre fondo anaranjado



B

Los animales expresivos rojos, azules, amarillos



I

Los motivos vegetales hechos en una única pincelada

Sabías que?

La loza es una alfarería de arcilla, recubierta de esmalte (barniz) de colores vivos. A partir del siglo XVIII, Quimper se hizo famosa por su producción de platos y jarrones. La arcilla llega por barco al puerto de Locmaria.

Sabías que?

En el siglo XIX, las manufacturas HB y Henriot competían para crear los decorados pintados más bonitos. Representan escenas religiosas, históricas, de la vida diaria o también dibujos abstractos. ¡En la actualidad, el museo te permite descubrirlos!



Soy Pierre Bousquet. Fundé la primera fábrica de loza de Quimper en 1708. Elegí esta ciudad porque poseía las materias primas necesarias para la fabricación de loza. ¿Qué necesita mi manufactura?

Conecta los elementos con su uso y halla al intruso.

Hacer fuego para cocer las alfarerías ●

Fabricar alfarerías ●

Construir un horno sólido ●

B



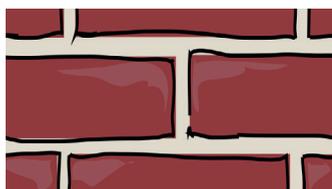
A



C



H



3

LA FÁBRICA DE GALLETAS DE QUIMPER

Soy Katell Cornic, la cocinera más famosa de Quimper. ¡Nací en 1857, hace ya mucho tiempo, pero aún se saborea mi receta, que se ha convertido en una especialidad reconocida en toda Francia!

¿Cuál es? Encuentra la respuesta en el escaparate.



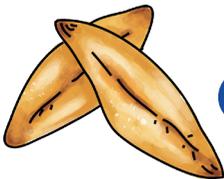
G Madeleine



C Crêpe dentelle



I El biscuit rose



D Navette



J El cannelé

Sabías que?

Esta especialidad aún se fabrica hoy en día en el barrio de Locmaria. Es el último lugar donde aún se puede ver la fabricación de estas golosinas, una a una, a mano.

4 LA ESCUELA DE BORDADO



Soy Pascal Jaouen, el creador de la escuela de bordado. Invento prendas de vestir inspirándome en los bordados de los trajes bretones antiguos, como los de las esculturas de la pared.

Observa estos trajes y completa las frases para hallar al intruso.

K

H

G

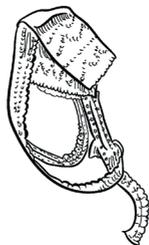
A

B

E

blanca - azul - marrón - verde - negros - azul y oro

Los boulouzens
son



La coiffe borledenn
es

El chupenn
es



El tavancher
es

El bragou
es



5 NOTRE-DAME DE LOCMAIRIA

¿Sabías que?

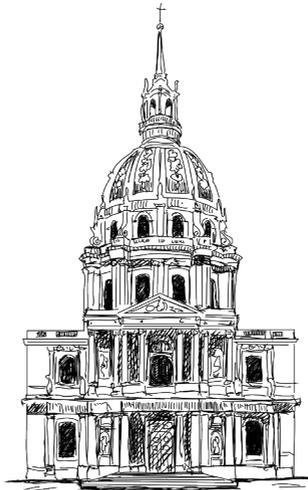
¡Este edificio tiene 1000 años! La iglesia de Locmaria pertenecía a una abadía femenina medieval, lo que es raro en Bretaña. Su estilo arquitectónico nos recuerda que es muy antigua.

Observa la forma de esta abadía, sus ventanas, puerta y campanario.

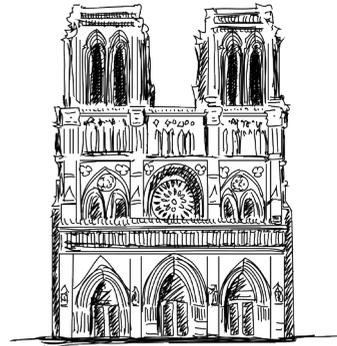
¿De qué estilo arquitectónico crees que es?



Iglesia de Notre-Dame-sur-l'Eau,
Domfront en Poirais



Iglesia del Dôme des Invalides,
París



Catedral Notre-Dame de París

H

Románico

A

Barocco

D

Gótico

¡Silencio! Soy Marie de Bourgneuf. En el siglo XVII, era una de las personas más influyentes de Quimper junto con el obispo y el duque. Hice reinar el orden, aquí en Locmaria.

Pero alguien se atrevió a robarme lo que tenía sobre la cabeza. ¡Encuentra en la iglesia mi efigie funeraria y dibuja lo que me falta!



- J** Una toca y un velo
- B** Una aureola de santa
- K** Una cofia de encaje

¿Sabías que?

Una efigie funeraria es una escultura que adorna la tumba de una persona importante. Da una buena imagen del difunto y permite recordarle mucho tiempo después de su muerte. Puede estar simplemente trazada en la piedra, en bajorrelieve, o también en relieve, según el tiempo y la riqueza del propietario.

6

EL CLAUSTRO



¡Shh, sed discretos! ¡Me pusieron aquí en 1665 para recibir una buena educación, no para que me regañara la Madre superiora!

Vengo a este claustro para meditar. Me gustan mucho las piedras blancas de las arcadas, pero ya no recuerdo su nombre...

¿Con qué piedra están hechas las arcadas? Resuelve este crucigrama y reorganiza las letras para tener la respuesta.

- 1- Una torre se eleva por encima de la iglesia. Es el ...
- 2- Es el estilo arquitectónico del edificio.
- 3- Situada en las antiguas arcadas, representa a San Pedro.
- 4- Así se apellidaba el fundador de la primera fábrica de loza de Quimper.

A Esquisto

1 ▶



I Toba

2 ▶



E Granito

3 ▶



4 ▶



7 EL HOGAR DEL PRIORATO

Hola chicos, bienvenidos al hogar del priorato, donde vivían las religiosas. En 1805, cuando llegué con los otros soldados del regimiento, se convirtió en el cuartel Éméríau.

**He querido dibujar ese edificio, pero creo que he cometido 7 errores.
¡Trata de encontrarlos!**

**¿Cuándo se construyó el hogar del priorato?
Encuentra la fecha en la fachada.**

D

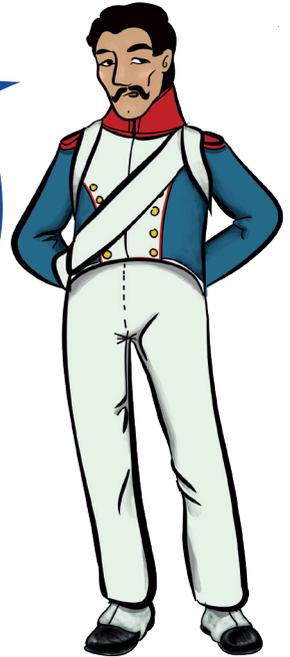
1646

G

1805

B

1056

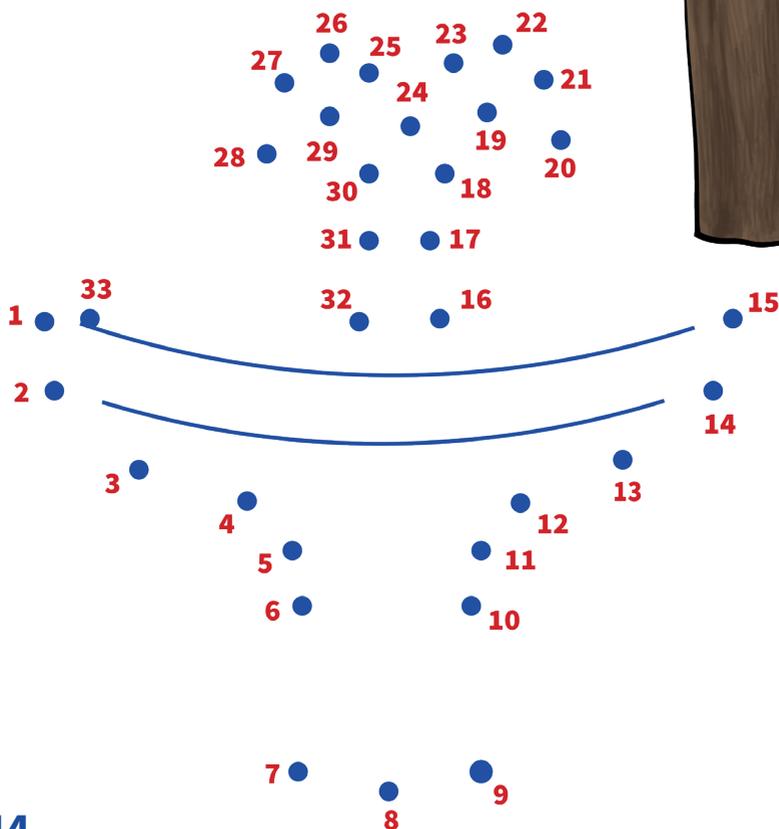
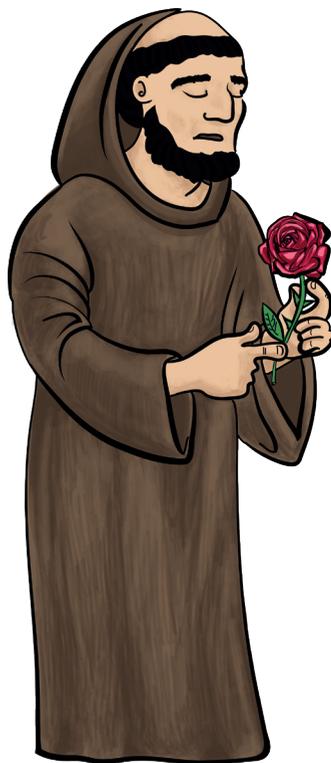


8 LOS JARDINES DEL PRIORATO

*Bienvenido al jardín de Locmaria.
Soy un monje del siglo XIII y me
ocupo de las plantas.*

**¿Sabes qué elemento está
siempre en el centro de un
jardín medieval?**

Une los puntos para saberlo y
encuétralo aquí.



¿Sabías que?

El jardín medieval está dividido en cuatro partes por el trazado de los caminos. Las plantas se distribuyen en función de su utilidad en las distintas parcelas: las raíces para hacer sopa, los árboles de los que se pueden comer los frutos, las hierbas para curarse y las flores para poner ramos en la iglesia.

Ayúdame a plantar mis semillas en las parcelas adecuadas y recupera la letra en el círculo rojo.

G El rosal



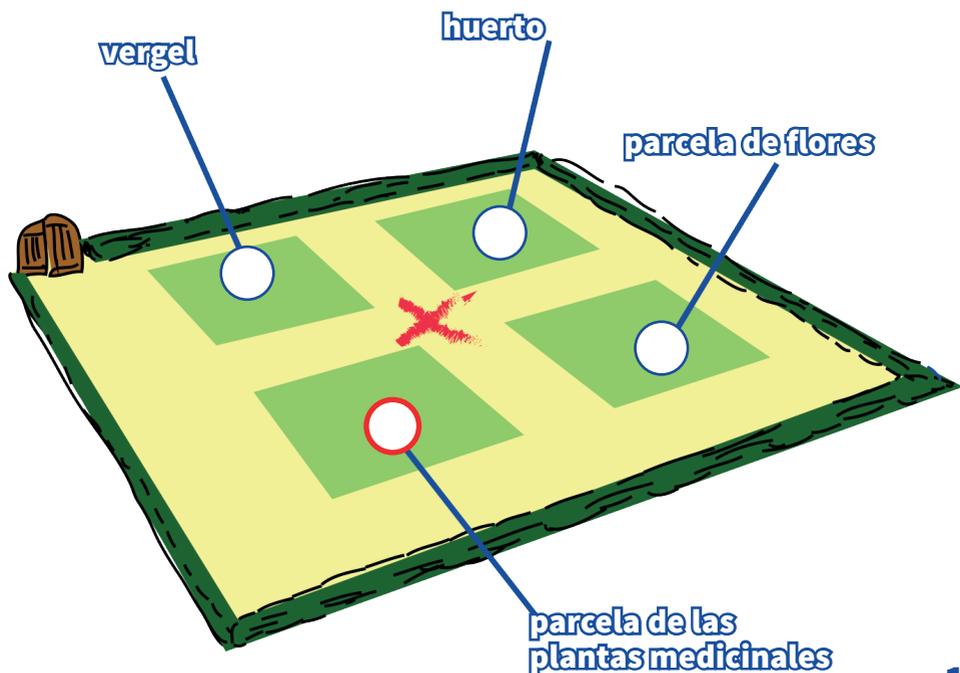
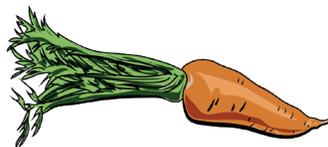
K La menta



E El manzano



F La zanahoria



9

EL BARRIO DEL GAS

Buenos días, soy Charles Louis André Lebon, fundador de la compañía que abastecía el gas a Cornualles en el siglo XIX. Sitúate debajo del árbol grande y mira al otro lado del Odet. ¿Ves esas grandes casas? Forman parte del barrio del gas

Completa las frases para comprender los intereses y sutilezas del barrio del gas.



En el siglo XIX, el gas servía para...

- a) fabricar repelente de mosquitos
- b) el alumbrado público y la calefacción de las casas

La fábrica fabricaba gas...

- a) reciclando pedos de vacas de una granja de los alrededores
- b) por destilación del carbón de madera, llevado a la fábrica por barco

¿Sabías que?

La fábrica de gas de Quimper funcionaba desde 1863, pero sus obreros vivían en chozas malsanas. En 1930, el dueño decidió construir un conjunto de 14 viviendas obreras y 3 casas señoriales que se ven a lo largo del Odet. En la época industrial, se hizo habitual que los dueños se encargaran del alojamiento y las escuelas.

En la época industrial, construir alojamientos para los obreros permite al propietario...

- a) ofrecerles un alojamiento limpio y cerca de la fábrica
- b) hacer una buena acción a los ojos de Papá Noel

Algunas piedras utilizadas para construir esas casas...

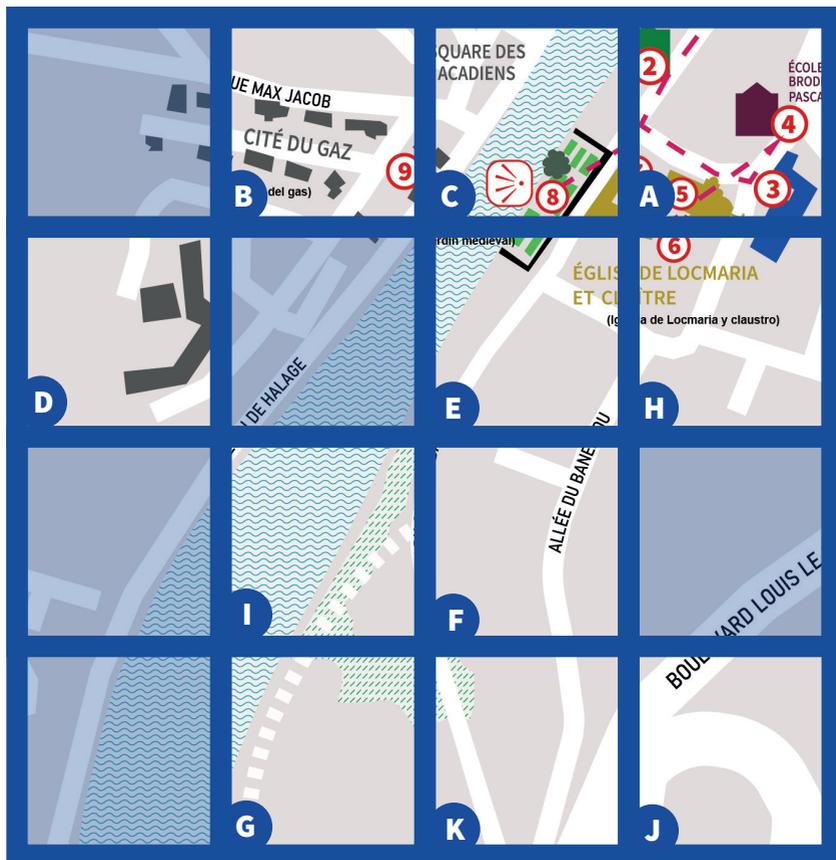
- a) proceden de la parte en ruinas del convento de las Ursulinas (lo que queda es actualmente la mediateca Alain-Gérard)
- b) son antiguos menhires que estaban por allí

¿Para qué sirve el camino de sirga que ves delante del barrio del gas?

**Es un camino por el que van los caballos para traer los
carcos cuando no hay viento...**

¿DONDE ESTÁN LOS PADRES?

¡Tacha las letras obtenidas en cada etapa de tu viaje!



¡Enhorabuena, has tachado todas las letras menos una!
Ahora, ves al lugar indicado por la letra que te queda.
¡Quién sabe, quizás verás a los padres de Loutig !



**Ahora que los has encontrado, dibuja a los padres de Loutig y pide a un adulto que envíe una fotografía de tu dibujo a la Casa del patrimonio (@mdpquimper en Instagram).
¡Compartiremos los dibujos más bonitos en nuestra página!**





¿Sabías que?

EN BRETON, ESTAR DE MAL HUMOR SE
DICE: **¡PERDER A SU VACA PIE NOIR!**

Quimper pertenece a la red nacional de las Ciudades y Regiones de arte e historia.

El Ministerio de Cultura y Comunicación, dirección de Arquitectura y Patrimonio, asigna el nombre Ciudades y Regiones de arte e historia a aquellas colectividades locales que animan su patrimonio. Garantiza la competencia de los guías conferenciantes y de los animadores del patrimonio y la calidad de sus acciones. En la actualidad, una red de 202 ciudades y regiones le ofrece sus conocimientos en toda Francia.

A poca distancia

Brest, Concarneau, Dinan, Dinard, Fougères, Guérande, Lorient, Morlaix, Nantes, Pontivy, Quimperlé, Rennes, Vannes y Vitré gozan de la denominación Ciudad de arte e historia.

Información, reservas Casa del patrimonio

Servicio de animación de la arquitectura y el patrimonio

5 rue Ar-Barzh-Kadiou
29000 Quimper
secretariat.patrimoine@quimper.bzh
www.quimper.bzh 02 98 95 52 48

Oficina de turismo de Quimper Cornouaille

8, rue Élie Fréron
29000 Quimper
infos@quimper-tourisme.bzh
www.quimper-tourisme.bzh
02 98 53 04 05

Publicación

Servicio de animación y patrimonio de la ciudad de Quimper

Marzo de 2022

Traducción

Cetadir

Hagase fan

Encuentre la Casa del patrimonio en las redes sociales.

¡Reciba información de las animaciones culturales y visitas! Y si les gustaron nuestras actividades, no dude en dejarnos un comentario en Tripadvisor.

Descubre también con Maout...

Esta publicación de la Casa del patrimonio es la continuación de una primera investigación de Maout en el centro de Quimper. ¡Consigue el cuaderno "Descubre Quimper con Maout" en la Oficina de turismo o en la Casa del patrimonio para vivir una nueva aventura!



Diseño e ilustraciones

Pernette Minel
Instagram: @pernette.illustrations
Marzo de 2022

